KOMMISSIONENS BESLUTNING Nr. 1796/90/EKSF

af 29. juni 1990

om suspension af told og kvantitative restriktioner for varer henhørende under EKSF-Traktaten og med oprindelse i Den Tyske Demokratiske Republik

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab, særlig artikel 95, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Forbundsrepublikken Tyskland og Den Tyske Demokratiske Republik har indgået en traktat (Staatsvertrag) om omgående indførelse af en monetær union og gradvis integration af Den Tyske Demokratiske Republik i Forbundsrepublikken Tysklands økonomiske og sociale system og i Fællesskabets retsorden forud for den formelle forening af de to Tysklande;

i henhold til nævnte traktat skal Den Tyske Demokratiske Republik rette sin politik ind efter De Europæiske Fællesskabers retsorden og målsætninger;

i tiden forud for de to landes forening bør retsforskrifterne vedrørende samhandelen mellem Den Tyske Demokratiske Republik på den ene side og Forbundsrepublikken Tyskland og Fællesskabets øvrige medlemsstater på den anden side orienteres i retning af fri adgang for fællesskabsvarer til Den Tyske Demokratiske Republik og en tilsvarende adgang for dette lands varer til Fællesskabet; en sådan fri adgang for varer fra Den Tyske Demokratiske Republik kan kun indrømmes på betingelse af, at dette land sikrer en passende beskyttelse ved sine grænser til tredjelande;

under hensyn til målsætningerne i Traktatens artikel 2 og 3 forekommer det nødvendigt, at der i Fællesskabet ud fra et gensidighedsprincip foretages en ensartet behandling af varer fra Den Tyske Demokratiske Republik, både dem der henhører under Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab, og dem der henhører under Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab; Kommissionen bør samtidig og for alle de nævnte varer kunne træffe de nødvendige beslutninger, der gælder umiddelbart i alle medlemsstaterne;

denne beslutning griber iøvrigt ikke ind i medlemsstaternes kompetence på det handelspolitiske område, jf. Traktatens artikel 71;

hvad angår samhandelen mellem Den Tyske Demokratiske Republik på den ene side og Spanien og Portugal på den anden side, finder denne beslutning anvendelse under hensyntagen til de relevante bestemmelser i tiltrædelsesakten;

Det Rådgivende Udvalg er blevet hørt, og Rådet har afgivet samstemmende udtalelse med enstemmighed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Det kan efter fremgangsmåden i artikel 4 besluttes i Fællesskabets samhandel med Den Tyske Demokratiske Republik at suspendere anvendelsen af told og afgifter med tilsvarende virkning samt kvantitative restriktioner og andre restriktive foranstaltninger, der følger af anvendelsen af den fælles handelspolitik, i det omfang Kommissionen konstaterer, at betingelserne i artikel 2 er opfyldt, og under hensyn til de relevante bestemmelser i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse.

Artikel 2

1. Kommissionen træffer efter fremgangsmåden i artikel 4 de fornødne foranstaltninger til gennemførelse af artikel 1, hvis

a) Den Tyske Demokratiske Republik i sin samhandel med tredjelande indfører den i Forbundsrepublikken Tyskland gældende EKSF-tarif, Fællesskabets toldlovgivning og de øvrige handelspolitiske foranstaltninger, der gælder i Forbundsrepublikken Tyskland, eller — bl.a. i de i stk. 2 nævnte tilfælde — foranstaltninger, der sikrer, at de bestemmelser, der gælder i Forbundsrepublikken Tyskland eller i de øvrige medlemsstater over for tredjelande ikke omgås, og

b) Den Tyske Demokratiske Republik træffer eller har i sinde at træffe foranstaltninger, der sikrer fri adgang for fællesskabssvarer.

2. Den i stk. 1, litra a), nævnte betingelse berører ikke sådanne forpligtelser for Den Tyske Demokratiske Republik, som følger af aftaler indgået med tredjelande.

Artikel 3

1. Kommissionen kan i givet fald på anmodning fra den medlemsstat og uden hensyn til den i artikel 4 nævnte fremgangsmåde genindføre de foranstaltninger, der suspenderes i henhold til artikel 1, når anvendelsen af artikel 1 skaber alvorlige økonomiske vanskeligheder for en erhvervsgren i en eller flere medlemsstater.

2. Hvis Den Tyske Demokratiske Republik foranlediges til at træffe beskyttelsesforanstaltninger for at hindre, at den frie adgang for fællesskabsvarer skaber alvorlige økonomiske vanskeligheder for en erhvervsgren i dette land, er dette ikke til hinder for anvendelsen af artikel 1, når disse foranstaltninger anvendes ensartet på en eller flere kategorier af fællesskabsvarer.

Artikel 4

De i denne beslutning omhandlede foranstaltninger samt alle nødvendige gennemførelsesbestemmelser vedtages efter fremgangsmåden i artikel 4 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1795/90 (1).

Artikel 5

Denne beslutning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

De i medfør af artikel 1 trufne suspensionsforanstaltninger kan anvendes med virkning fra den 1. juli 1990.

Denne beslutning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juni 1990.

På Kommissionens vegne

Christiane SCRIVENER

Medlem af Kommissionen

(1) Se side 3 i denne Tidende.